

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2022

aruandeaasta lõpp: 31.12.2022

ärinimi: Kether Translations OÜ

registrikood: 11442445

tänava/talu nimi, Narva mnt 2-37

maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postsihtnumber: 10117

telefon: +372 5511254

e-posti aadress: anton.kossinov@googlemail.com

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Raamatupidamise aastaaruande lisad	6
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	6
Lisa 2 Tööjõukulud	6
Aruande allkirjad	7

Tegevusaruanne

Kether Translations OÜ on registreeritud 23.10.2007.a.

Kether Translations OÜ tegeles 31.12.21 -31.12.22 tõlketeenuste osutamisega.

Materiaalsesse põhivarasse investeeris Kether Translations OÜ 2022. aasta jooksul 0 eurot.

2022. aasta jooksul töötasid Kether Translations OÜ keskmiselt 2 inimest.

Kether Translations OÜ juhatus koosneb 1 liikmest, kes tegutses tasuta. Ühelegi juhatuse liikmele 2022. aasta jooksul erisoodustusi ei osutatud.

Tähelepanu pööрати eelkõige äritegevusel teenuste kvaliteedile.

Meie eesmärgiks 2023. aastal on kindlustada teenuste püsiv kasv ja omakapitali tulukus ning reageerida kiiresti turu muutustele.

2022 majandusaasta raamatupidamisaruande koostamisel olulisi sündmusi polnud.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2022	31.12.2021
Varad		
Käibevarad		
Raha	29 105	26 093
Nõuded ja ettemaksed	5 112	5 220
Kokku käibevarad	34 217	31 313
Kokku varad	34 217	31 313
Kohustised ja omakapital		
Kohustised		
Lühiajalised kohustised		
Võlad ja ettemaksed	0	87
Kokku lühiajalised kohustised	0	87
Kokku kohustised	0	87
Omakapital		
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	28 670	19 594
Aruandeaasta kasum (kahjum)	2 991	9 076
Kokku omakapital	34 217	31 226
Kokku kohustised ja omakapital	34 217	31 313

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2022	2021
Müügitulu	52 490	63 530
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-27 853	-32 167
Tööjõukulud	-21 646	-20 616
Ärikasum (kahjum)	2 991	10 747
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	2 991	10 747
Tulumaks	0	-1 671
Aruandeaasta kasum (kahjum)	2 991	9 076

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Kether Translations OÜ 31.12.21-31.12.22 lõppenud majandus periood raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistava. Eesti hea raamatupidamistava on rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded kehtestatakse raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad vastavalt raamatupidamise seaduse § 32 lõikele 1 väljaantavad Raamatupidamise Toimkonna juhendid. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud (täis)eurodes.

Raha

Raha näidatakse sularaha, pangakontode jääke.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded ostjate vastu on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõute hindamisel on vaadanud iga nõuet eraldi.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse. Varude arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit. Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus/ tootmisomahind või neto realiseerimismaksumus.

Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad

Materiaalseks põhivaraks loetakse varasid maksumusega alates 1 000 eurost ja kasuliku tööeaga üle ühe aasta. Varasid, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 1 000 euro, kajastatakse kuni kasutuselevõtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudena) ja vara kasutuselevõtmise hetkel kantakse 100%-liselt kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele selle soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja -asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis selle soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Amortisatsiooninormid aastast on põhivara gruppidele järgmised:

Masinad ja seadmed 50%

Muu põhivara 50%

Juhul kui põhivara kaetav väärtus (s.o kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara neto müügihind või vara kasutusväärtus) on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, on materiaalse põhivara objektid alla hinnatud nende kaetavale väärtusele.

Lisa 2 Tööjõukulud

(eurodes)

	2022	2021
Palgakulu	16 178	15 408
Sotsiaalmaksud	5 468	5 208
Kokku tööjõukulud	21 646	20 616
Töötajate keskmine arv taandatusena täistööajale	2	2

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 21.05.2023

Kether Translations OÜ (registrikood: 11442445) 01.01.2022 - 31.12.2022 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ANTON KOSSINOV	Juhatuse liige	21.05.2023

Aruande osanike koosoleku kinnitamise staatus

Osanike koosoleku poolt kinnitatud

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2022
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	28 670
Aruandeaasta kasum (kahjum)	2 991
Kokku	31 661

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2022
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	28 670
Aruandeaasta kasum (kahjum)	2 991
Kokku	31 661

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Kirjalik ja suuline tõlge	74301	52490	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Anton Kossinov	37903130260		2556 EUR (Lihtomand)

Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+372 5511254
E-posti aadress	anton.kossinov@googlemail.com